

Sutherland, hon. Robert Franklin—*Suite*.

Comptes publics : comité des, débat sur 6e rapport, (déc.) 5246 et suiv.
 Cour suprême de la Colombie-Anglaise: poste de juge offert au plus haut enchérisseur, (rép. et déc. sur observ. Aylesworth) 601.
 Débats : compte rendu officiel, appointements des traducteurs, augmentation, (sub.) débat, (observ.) 8203.
 Débats : publication de la version française, retard, (déc. sur observ. Bergeron) 602 ;
 Députés : démission d'un député, 3 ; députés nouveaux, 3, 484, 1428, 5179, 5241 ; députés présentés, 3, 533, 1522, 5241.
 Discours du trône, 3.
 Elections fédérales : contestées, 1 ; M. Jacques Bureau, solliciteur général, nouvelle élection à Trois-Rivières, bref, 3200 ; élection à London, mandat de "supersedeas," 3381 ; élection de M. Jacques Bureau, certificat, 4176.
 Entrepôts frigorifiques : établissement, aide, (projet de résol. Fisher), (déc.), 539, 542, 705.
 Explication sur un fait personnel : par M. Burrows, enlèvement de bois pour chauffage, (déc. sur observ. Borden) 2917 et suiv. ; par M. Ward, (article du "Globe"), (déc.) 3383.
 Ficelle d'engravage, fabrication : bill (n° 174) amend. du Sénat, (déc.) 8213.
 MM. Fowler, Foster, etc., spéculation ; femmes, libations, rapines, etc., question de privilège par M. Bourassa, (déc.) 3542 et suiv. ; (voir aussi "Assurances", lettre "A"), proposition Bourassa à ce sujet, débat, (déc.) 5568, 5595, 5646, 5662 ; mot. Bourassa au sujet des accusations de M. Fowler, (déc.) 5828-5836 ; vote maintenant déc., 5836.
 Fromage : établissements pour la maturation, combien, où situés, coût ? etc., (déc. sur int. Sproule) 979.
 Grèves : grève des houilleurs de l'ouest, (débat sur observ. Bole) déc., 7354, (déc. sur explication Lemieux) 7755 ; grève de Lethbridge ; entrevue avec M. Mitchell, (déc. sur int. Monk) 506.
 Houille : concession et contrôle des houillères dans l'intérêt du peuple, (déc. sur mot. Herron et amend. Knowles) 800.
 Hyman, hon. C. S., démission comme député de London, (rép. à int. Borden) 7, 602 ; (déc. sur mot. Laverne demandant que le siège soit déclaré vacant) 4916, démission de l'h. M. Hyman, (avis reçu) 7448.
 Ile du Prince-Edouard : communication avec la terre ferme, (sur observ. Lefurgey) 728 ; chemin de fer, collision, (déc. sur observ. Emerson) 1026 ; communications avec la terre ferme, (déc. sur observ. Martin) 1115, 1125 ; communications télégraphiques avec la terre ferme, (déc. sur observ. Martin) 1344 ; communications avec la terre ferme en hiver, (déc. sur mot. Martin pour doc.) 3299, 3308 ; transport de femmes laissées dans l'île de Pictou, (déc. sur int. Lefurgey) 4511 ; situation des steamers faisant le service entre l'île et la terre ferme, (déc. sur mot. Martin) 4995 et suiv.
 Immigration : des religieux chassés de France, fléau pour le pays, (explication de M. Sam. Hughes), débat, (déc.) 6848 et suiv.
 Intérieur, ministère ; (sub.) : appointements, dépenses, 3051.
 Kingston, (Jamaïque) : tremblement de terre, (déc. sur observ. Cockshutt) 1663 ; secours

Sutherland, hon. Robert Franklin—*Suite*.

aux victimes, message de Son Excellence recommandant secours de \$50,000, (lec.) 1937.
 Marine et Pêcheries : portefeuille détenu par l'honorable M. Templeman en l'absence de l'h. M. Brodeur, (déc. sur observ. Bourassa) 6034.
 Messages de Son Excellence le Gouverneur général : sanction royale par l'hon. juge Girouard, 2368, 2390, par l'h. juge en chef de la cour suprême, 5335, 5345, 5703 ; budget, 5814, 6742 ; budget supplémentaire, 5814, 7412 ; budget supplémentaire, 8059.
 Milice : transport de tireurs, chaque année, (déc. sur mot. Hughes) 767.
 McIlbreith, R. T., avocat, honoraires à lui payés, (déc. sur amendement Johnston à mot. Crocket pour doc.) 2672.
 Ouvriers : conflits entre patrons et ouvriers, moyens de les prévenir et de les régler, (débat sur projet de résol. Borden) (déc.) 2679.
 Port-Arthur : dragage, adjudication des travaux, (débat sur observ. Conmee), déc., 8147.
 Port-Hope et Charlotte, (N.-Y.) : service de transbordeur entre, (débat sur observ. Ward) 7814.
 Postes : employés du ministère, augmentation de leurs appointements, (déc. sur int. Macdonell) 6706 ; receveurs de la poste dans les campagnes, augmentation de leurs appointements, (déc. sur int. Laverne) 6817.
 Preston, W. T. R. : article publié dans le "London Express", (déc. sur paroles de M. Wilson) 3850.
 Prorogation : message de Son Excellence, 8210, 8220.
 Québec : développement du port, (déc. sur mot. Robitaille) 2673.
 Steamer "Empress", dépêche à son sujet, (déc. sur int. Lefurgey) 727.
 Subventions aux provinces : augmentation, adresse à Sa Majesté, (débat sur mot. Fielding pour adop.), déc., 7924 et suiv., 7954 ; subventions aux provinces : augmentation, débat sur projet de résol. Laurier, (décisions) : 5511 et suiv. ; 5518, 5525, 5548, 5551-5552-5553.
 Transports : commission, projet de résol. Bennett, (débat) 1641 et suiv. ; commission, (débat sur projet de résol. Bennett), déc., 3834 et suiv.
 Vacances, 2, 533, 3073.
 Talbot, Onesiphore Ernest, Bellechasse.
 Bills (nos 119, 121 et 125), du Sénat, mot. pour 2e l.) 5084 ; 2e l., 5134.
 Chemin de fer terminal d'Ottawa : bill (n° 152) afin d'autoriser la compagnie du, 1ère l., 6181 ; 2e l., 6563, 6772 ; comité, 7402, 7516, 7692 ; 3e l., 7694.
 Chemin de fer Transcontinental-National, entre Québec et Moncton, (sur mot. Crocket pour doc.) 283 et suiv.
 Compagnie dite "Lake Superior Power Company", bill (n° 125) y relatif, 1ère l., 4992 ; 2e l., 5084, 5134 ; comité et 3e l., 5760.
 Compagnie dite "Live Stock Insurance Company of Canada", bill (n° 151) afin de l'autoriser, 1ère l., 6181 ; 2e l., 6390 ; comité et 3e l., 7401.
 Compagnie dite "North Atlantic Trading Company", enquête, (débat sur mot. Monk pour comparaison du témoin Beddoe à la barre de la Chambre) 5983.